

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

IEC 62368-1
Edition 2.0 2014-02

Audio/video, information and communication
technology equipment –

Part 1: Safety requirements

IEC 62368-1
Édition 2.0 2014-02

Équipements des technologies de l'audio/vidéo,
de l'information et de la
communication –

Partie 1: Exigences de sécurité

CORRIGENDUM 1

5.7.6.2 Prospective touch voltage and touch current from external circuits

Replace the existing title by the following new title :

5.7.6.2 Prospective touch voltage and touch current to external circuits

5.7.6.2 Tension de contact présumée et courant de contact provenant de circuits externes

Remplacer le titre existant par le nouveau titre suivant:

5.7.6.2 Tension de contact présumée et courant de contact vers des circuits externes

10.4.1 General

Replace the last existing hyphen of this subclause by the following new hyphen:

- not exceed the relevant limits for RS1 for **normal operating conditions**.

10.4.1 Généralités

Remplacer le dernier tiret existant de ce paragraphe par le nouveau tiret suivant:

- ne pas dépasser les limites correspondant à RS1 pour les **conditions normales de fonctionnement**.

G.5.4.4.2 Compliance criteria

Replace, in the existing first paragraph of this subclause, "Table 3" by "Table G.3".

G.5.4.4.2 Critères de conformité

Remplacer, dans le premier alinéa existant de ce paragraphe, "Tableau 3" par "Tableau G.3".

G.13.4 Insulation between conductors on the same inner surface

Replace, in the existing second paragraph of this subclause, "Figure O.17" by "Figure O.14".

Replace the existing text, from subclause P.5 to the end of the first paragraph of P.5.1 which finishes by "...on the underside.", by the following new text and new subclause:

*For metalized coatings, **clearances** and **creepage distances** for **pollution degree 3** shall be maintained instead of the tests of P.4.2.*

P.4.2 Tests

A sample of the equipment or a subassembly of the equipment containing parts having metalized coating and the parts joined by adhesive is evaluated with the sample placed with the part secured by adhesive on the underside.

Q.1.1 Requirements

Replace the existing items 3), c) and d) of the list by the following new items:

- c) a regulating network limits the output in compliance with Table Q.1, both with and without a simulated single fault (see Clause B.4), in the regulating network (open circuit or short-circuit); or
- d) an overcurrent protective device is used and the output is limited in compliance with Table Q.2; or
- e) an IC current limiter complying with Clause G.9 that limits the output current in accordance with Table Q.1.

Q.1.2 Test method and compliance criteria

Replace the existing second paragraph of this subclause by the following new paragraph:

The non-capacitive load referenced in footnotes ^b and ^c of Table Q.1 and Table

G.13.4 Isolation entre des conducteurs situés sur la même surface interne

Remplacer, dans le deuxième alinéa existant de ce paragraphe, "Figure O.17" par "Figure O.14".

Cette correction s'applique à l'anglais seulement.

Q.1.1 Exigences

Remplacer les points existants 3), c) et d) de la liste par les nouveaux points suivants:

- c) un réseau régulateur limite la sortie conformément au Tableau Q.1, à la fois avec et sans premier défaut simulé (voir l'Article B.4), dans le réseau régulateur (circuit ouvert ou court-circuit); ou
- d) un dispositif de protection contre les surintensités est utilisé et la sortie est limitée conformément au Tableau Q.2; ou
- e) un limiteur de courant sur circuit intégré conforme à l'Article G.9 qui limite le courant de sortie conformément au Tableau Q.1.

Q.1.2 Méthode d'essai et critères de conformité

Remplacer le deuxième alinéa existant de ce paragraphe par le nouvel alinéa suivant:

La charge non capacitive à laquelle il est fait référence dans les notes ^b et ^c des Tableaux Q.1 et Q.2 est ajustée pour produire respectivement un transfert de

Q.2 is adjusted to develop maximum current and power transfer respectively.

Single fault conditions are applied in a regulating network according to Clause Q.1.1, item c) under these maximum current and power conditions.

courant maximum et un transfert de puissance maximum. Les **conditions de premier défaut** dans un réseau régulateur selon le point c) de Q.1.1 sont appliquées dans ces conditions maximales de courant et de puissance.